

Dodatok č.1 ku KÚPNEJ ZMLUVE č. 202605/TO/IS

 uzatvorená podľa § 409 a nasl. Obchodného zákonníka
 medzi zmluvnými stranami

Predávajúci		Kupujúci	
Obch. meno:	AGROSERVIS spol. s r.o.	Obch. meno:	Obec Chochoľná - Veľčice
Sídlo:	Hadovská cesta 6, 945 01 Komárno	Sídlo:	Chochoľná – Veľčice 312
IČO:	31 441 751	IČO:	00311642
IČ DPH:	SK2020412812	IČ DPH:	
Zápis v OR:	OS Nitra, odd. Sro, vl. č. 3422/N	Zápis v OR:	
Bank. spojenie:	VÚB, a. s.	Bank. spojenie:	Slovenská sporiteľňa a.s.
Č. účtu	2446496353/0200	Č. účtu	5028622832/0900
IBAN	SK30 0200 0000 0024 4649 6353	IBAN	
Konajúci:	Dipl. Ing. Radoslav Jurča, konateľ Mária Porubszká, konateľ	Konajúci:	Ing. Ľubomír Škriečka - starosta
Email:	info@agroservis.sk	Email:	obec@chocholnavelcice.sk
Tel.:	035/7900600	Tel.:	032/6539 100

V Kúpnej zmluve sa mení článok I. nasledovne:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je stanovenie podmienok, podľa ktorých sa predávajúci zaväzuje dodať kupujúcemu tovar a kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za tovar dohodnutú kúpnu cenu, a to podľa nasledovnej špecifikácie:

Por.č.	Názov stroja	Typ stroja	ks	Jednotková cena	celková cena	
1.	Komunálny traktor JOHN DEERE	JD 1026 R	1	22 996,00 €	22 996,00 €	
2.	Čelný nakladač JOHN DEERE	JD 120R	1	4 750,00 €	4 750,00 €	
3.	Mulčovač	PERUZZO FOX 1 400	1	2 690,00 €	2 690,00 €	
4.	Náves	VHN 1520 - 30	1	4 999,00 €	4 999,00 €	
					Cena bez DPH:	35 435,00 €
					DPH 23%	8 150,05 €
					Cena celkom s DPH	43 585,05 €

2. Mení sa Príloha č.1 Kúpnej zmluvy – špecifikácia predmetu zmluvy a jednotkové ceny viď. príloha

Čl. II.

Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda účinnosť dňom jeho podpisu. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy č. 202605/TO/IS zostávajú nezmenené.
2. Tento dodatok je vyhotovený v troch exemplároch, každý s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží kupujúci a jeden predávajúci.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli na základe slobodného prejavu vôle, dodatok pred jeho podpisom prečítali, jeho obsahu porozumeli a prehlasujú, že dodatok nebol uzavretý v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu preto tento dodatok podpisujú.

V Komárne, dňa 2.1. MÁJ 2026

v Chochoľnej-Veľčici, dňa 21 MÁJ 2026

predávajúci

 AGROSERVIS
 Hadovská cesta 6, 945 01
 IČO: 31441751, DIČ: SK2020412812

kupujúci



Cenová ponuka

CUT -Komunálne traktory

1026R - CUT -Komunálne traktory

Čelné nakladače

120R - Čelné nakladače

Mulčovač

Mulčovač Peruzzo Fox 1400 -
Mulčovač

Návesy

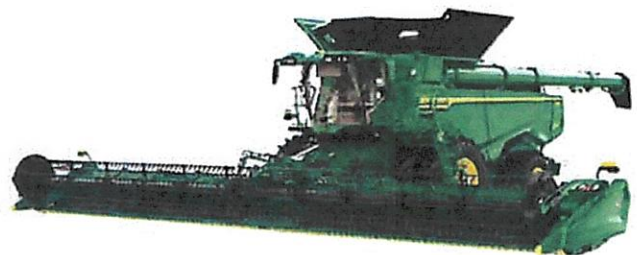
VHN15 2030 - Návesy



Vypracovaná pre:
Obec Chochoľná - Velčice
Chochoľná 312
913 04
Chochoľná-Velčice



JOHN DEERE



Vypracovaná pre:
Obec Chochoľná – Velčice

Vypracoval:
Ing. Igor Šulek
Mobil: 00421 901 708 031
Email: igor.sulek@agroservis.sk

Súhrn cenovej ponuky

Produkt	Cena	Počet	Celková cena
1026R - CUT -Komunálne traktory	30 426,00 €	1	30 426,00 €
120R - Čelné nakladače	6 207,00 €	1	6 207,00 €
Mulčovač Peruzzo Fox 1400 - Mulčovač	3 050,00 €	1	3 050,00 €
VHN15 2030 - Návesy	6 260,00 €	1	6 260,00 €
Cenníková cena			45 943,00 €

Zľava	%	Suma
1026R - CUT -Komunálne traktory	24,4	7 430,00 €
120R - Čelné nakladače	23,5	1 457,00 €
Mulčovač Peruzzo Fox 1400 - Mulčovač	11,8	360,00 €
VHN15 2030 - Návesy	20,1	1 261,00 €
Zľava spolu		10 508,00 €

Produkt	Cena	Počet	Celková cena
1026R - CUT -Komunálne traktory	22 996,00 €	1	22 996,00 €
120R - Čelné nakladače	4 750,00 €	1	4 750,00 €
Mulčovač Peruzzo Fox 1400 - Mulčovač	2 690,00 €	1	2 690,00 €
VHN15 2030 - Návesy	4 999,00 €	1	4 999,00 €
Cena po zľave bez DPH			35 435,00 €

DPH 23%	8 150,05 €
Výsledná cena s DPH	43 585,05 €

ProduktNázov produktu: CUT -Komunálne traktory 1026R - CUT -Komunálne traktory
VIN: 1LV1026RPSS208920**Špecifikácia a opcie:**

Kód	Ks	Popis	Cenniková cena
BLV109 46	1	Zadný záves - Wagon hitch	718,00 €
BXX108 78	1	Zadný vývod hydrauliky JD - dva páry	981,00 €
142ADM	1	Kompaktný úžitkový traktor 1026R	21 804,00 €

MOTOR:

- Naftový motor Yanmar spĺňajúci emisnú normu Stage 3A (Interim Tier 4)
- Radový 3-valec, kvapalinou chladený s nepriamym vstrekovaním paliva
- Zdvihový objem 1,115 l
- Výkon motora 25,2 hp (18,5 kW) pri menovitých otáčkach (97/68/EC)
- Výkon motora 23,8 hp (17,5 kW) pri menovitých otáčkach (ECE-R24)
- Výkon na vývodovom hriadeľi (PTO) 18,2 hp (13,5 kW)
- Menovité otáčky 3200 ot./min
- Nepriame vstrekovanie paliva
- Nemrznúca zmes, automatické odzdušňovanie palivového systému
- Žhviace sviečky pre pomoc pri studenom štarte
- Suchý vzduchový filter s bezpečnostnou vložkou
- Systém regenerácie/expanzie chladiacej kvapaliny
- Úplne uzavretý motor a tlmič výfuku s horizontálnym výfukom
- Objem palivovej nádrže 21,2 l
- Ručný plyn
- Vypínanie motora kľúčom zapalovania

PREVODOVKA:

- Hydrostatická prevodovka:
- Plynule meniteľná - 2 rozsahy
- Prevodovka s integrovaným diferenciálom (Transaxle)
- Ovládanie rýchlosti a smeru dvoma pedálmi Twin Touch
- Uzávierka diferenciálu
- Tempomat
- Bezpečnostný systém štartovania v neutráli

PREDNÁ/ZADNÁ NÁPRAVA:

- Prírubová zadná náprava
- Koncový prevod s čelným ozubením
- Pohon všetkých 4 kolies (4WD) (zapínateľný počas jazdy)

RIADENIE A BRZDY:

- Hydrostatické servo riadenie
- Nastaviteľný/naklápací volant
- Brzdy kolies
- Parkovacia brzda
- Mokré kotúčové brzdy

HYDRAULIKA:

- Hydraulický systém s otvoreným stredom a tandemovým čerpadlom
- Výkon čerpadla 24 l/min (10,8 l/min riadenie / 13,2 l/min náradie)
- Pracovný tlak 138 bar (2000 PSI)
- Filter hydraulického oleja
- Dvojitý stredový hydraulický ventil (SCV)
- Ovládanie joystickom s 1/4" rýchlospojkami namontovanými pod podlahou

VÝVODOVÝ HRIADEL' (PTO):

- Zadný PTO 540 ot./min (nezávislý s brzdou)
- Stredový PTO 2100 ot./min (nezávislý s brzdou)

- Elektricky aktivovaná hydraulická spojka PTO
- Samostatná alebo súčasná prevádzka stredového a zadného PTO
- Výklopný kryt PTO

ZADNÝ ZÁVES, RAMENÁ A ŤAŽNÁ LIŠTA:

- 3-bodový záves kategórie 1 (obmedzený)
- Polohová regulácia
- Nastaviteľné tretie tyčové rameno (ťahlo)
- Ventil regulácie rýchlosti klesania / uzatvárací ventil
- Nastaviteľné stabilizačné reťaze (proti výkyvu)
- Nosnosť 525 kg (na koncoch ramien), 309 kg (24 palcov za koncami ramien)
- Doska závesu (ťažná lišta)

PRÍSTROJOVÉ VYBAVENIE:

- Palivomer
- Otáčkomer / počítadlo motohodín
- Kontrolka tlaku oleja
- Kontrolka teploty chladiacej kvapaliny
- Kontrolka alternátora (dobíjania)
- Výstražný maják / blikajúce svetlo
- Kontrolka parkovacej brzdy
- Kontrolka zapnutia PTO
- Indikátor menovitých otáčok PTO
- Kontrolka smeroviek

OCHRANNÁ ŠTRUKTÚRA OPERÁTORA:

- Ochranný rám proti prevráteniu (ROPS)
 - *Komfortné odpružené sedadlo s bezpečnostným pásom*
 - *Zadné blatníky s madlami*
 - *Systém detekcie prítomnosti operátora*
 - *Odizolovaná opierka nôh, rovná platforma podlahy*
 - *1 spätné zrkadlo (namontované na blatníku)*
- Spĺňa normy SAE J2194 a OSHA 1928

ELEKTRICKÝ SYSTÉM:

- Štartovanie kľúčom s bezpečnostným spínačom neutrálu
- 12V elektrická sústava
- 12V batéria (500 CCA)
- 40 A alternátor
- 12V zásuvka

OSVETLENIE:

- Dva predné halogénové svetlomety
- Brzdové, koncové a smerové svetlá podľa európskej cestnej homologizácie
- Dve pracovné svetlá namontované na blatníkoch

RÔZNE:

- Predný držiak závažia
- Vyklápacia kapota
- Držiak na nápoje - ľavá konzola
- Nastavenie výšky kosiaceho zariadenia
- Podlahová rohož
- Predné a zadné pneumatiky (výber)
- Typové schválenie traktora EÚ 167-2013*
- * Homologovaný pre cestnú premávku

SYSTÉM ZDVIHU STREDOVEJ KOSAČKY:

- Príprava na mechanický zdvih stredovej kosačky
 - Obsahuje hriadeľ zdvihu stredovej kosačky
 - Obsahuje mechanické tiahla zdvíhacieho ramena 21 804,00 €
- 01611** Slovensko 0,00 €
04351 Slovenský návod na obsluhu a sada štítkov (nálepiek) 0,00 €

20541 Komfortná kabína s vetraním a kúrením

Dvoje dverí
Predné a zadné okno je možné otvoriť na dodatočné vetranie
Predný stierač a ostrekovač čelného skla
Mechanicky odpružené textilné sedadlo
Podlahová rohož
Háčik na kabát
Držiak na nápoje na ľavej konzole
Slnecná roleta
Schodíky a madlo
Predné pracovné svetlá namontované na streche 7 636,00 €
5235126x12-12 (4PR, R4 priemyselné, 1 poloha) 624,00 €
6235118x8.50-10 (4PR, R4 priemyselné, 1 poloha) 362,00 €
Cenniková cena spolu

32 125,00 €Názov produktu: **Čelné nakladače 120R - Čelné nakladače**

VIN:

Špecifikácia a opcie:

Kód	Ks	Popis	Cenniková cena
1471DM	1	Čelný nakladač John Deere 120R Pre traktory 1026R a 2026R 1210 - Montážny rám pre 1026R 2101 - Bez samovyrovnávacieho systému lopaty 4101 - Hadice a súčiastky k pripojeniu ku traktoru 5101 - Ochranný rám čelnej masky 6995 - Bez protizávažia 8115 - Bez lopaty so šírkou 1 350 mm Max. zdvíhacia kapacita 342 kg Zdvíhacia kapacita meraná pri 500mm pred otočným čapom: 251 kg Max. výška zdvihu 1 828 mm Dosah pri max. výške 698 mm Celková hmotnosť, s lopatou a s nádobou na protizávažie cca.: 382 kg	4 947,00 €
BW1414 4	1	Nakladacia lopata 1250mm	879,00 €
BXX106 84	1	Nádoba na protizávažie zadné	381,00 €
Cenniková cena spolu			6 207,00 €

Názov produktu: **Mulčovač Mulčovač Peruzzo Fox 1400 - Mulčovač**

VIN: 34464

Špecifikácia a opcie:

Kód	Ks	Popis	Cenniková cena
0500950 4	1	Oporné kolesá	266,00 €
0504500 0M	1	Mulčovač Peruzzo FOX 1400 Zadné pripojenie na 3-bodový záves Požadovaný výkon: 15 kW / 120 HP PTO: 540 ot./min Počet nožov: 44 Hmotnosť: 175 kg Rozmery: 160cm x 80cm x 64 cm	2 630,00 €
	1	Kardan	154,00 €

4			
0504500	1	Mulčovač Peruzzo FOX 1400	2 630,00 €
OM		Zadné pripojenie na 3-bodový záves	
		Požadovaný výkon: 15 kW / 120 HP	
		PTO: 540 ot./min	
		Počet nožov: 44	
		Hmotnosť: 175 kg	
		Rozmery: 160cm x 80cm x 64 cm	
	1	Kardan	154,00 €
Cenníková cena spolu			3 050,00 €

Názov produktu: **Návesy VHN15 2030 - Návesy**
VIN:**Špecifikácia a opcie:**

Kód	Ks	Popis	Cenníková cena
VHN15 2030	1	Náves Agrobón VHN15 2030 rozmery v mm (Š x D x V) 2100 x 4100 x 1300 korba 2 000 x 3 000 mm výška bočnice 480mm hmotnosť 450 kg transportná rýchlosť 40 km/h užitočné zaťaženie 1500 kg celková hmotnosť 2000 kg pneumatiky 185R14C brzdy nájazdové vyklápanie na 3 strany	6 260,00 €

*siet'ová nadstavba s výškou +50cm, záves oko

Cenníková cena spolu 6 260,00 €

V Komárne, dňa: 21 MÁJ 2026

V *Chocholuj - Veľci*, dňa: 21 MÁJ 2026

predávajúci

AGROSERVIS spol. s r.o.
Hadovská cesta 6, 945 01 Komárno
IČO: 31441751, DIČ: 2020412812
IČ DPH: SK2020412812
(21)

kupujúci